

**KOHLER<sup>®</sup> COURAGE SV470-610**  
**VERTIKAALNE VÄNTVÖLL**



## Ohutusabinõud

Ohutu kasutamise tagamiseks palun lugege ja mõistke järgmisi nõudeid. Muud ohutusalast teavet leiate ka oma seadmete kasutusjuhenditest. Selles kasutusjuhendis on allpool toodud ohutusjuhised. Palun lugege neid hoolikalt.

### HOIATUS

Hoiatusega tähistatakse ohtu, mis *võib* põhjustada *rasket* vigastust, surma või vara olulist kahjustamist, kui hoiatust ignoreeritakse.

### ETTEVAATUST



Ettevaatusteatega tähistatakse ohtu, mis *põhjustab* või *võib* põhjustada *väheseid* vigastusi või varakahjustusi, kui teadet ignoreeritakse.

### MÄRKUS

Märkusega antakse kasutajatele paigaldamise, kasutamise või hooldamisega seotud teavet, mis on oluline, kuid mitte ohuga seotud.



### Teie ohutuse tagamiseks!

*Neid ohutusabinõusid peaks järgima kogu aeg. Nende ohutusabinõude eiramine võib põhjustada vigastusi teile ja teistele.*

 <b>HOIATUS</b>

<b>Plahvatusohtlik kütus võib põhjustada tulekahju ja tõsiseid põletushaavu.</b> Ärge täitke kütusepaaki, kui mootor on kuum või töötab.



#### Plahvatusohtlik kütus!

Bensiin on väga tuleohtlik ja bensiiniaurud võivad süütamisel plahvatada. Säilitage bensiini ainult nõuetele vastavates mahutites, hästituulutatud ja elaniketa ehitistes, sädemetest või lekidest eemal. Ärge täitke kütusepaaki, kui mootor on kuum või töötab, kuna mahaläänud kütus võib kuumade detailidega või süütesädemetega kokku puutudes süttida. Ärge käivitage mootorit mahaläänud kütuse läheduses. Ärge kasutage bensiini puhastusvahendina.

 <b>HOIATUS</b>

<b>Pöörlevad detailid võivad põhjustada suuri vigastusi.</b> Hoidke mootori töötamise ajal sellest eemal.

#### Pöörlevad detailid!

Vigastuste vältimiseks hoidke käed, jalad, juuksed ja rüüded kõigest liikuvatest detailidest eemal. Ärge kasutage mootorit eemaldatud katete, varjetega või piiretega.

 <b>ETTEVAATUST</b>

<b>Elektrilöök võib põhjustada vigastusi.</b> Ärge puudutage juhtmeid, kui mootor töötab.

#### Elektrilöögi oht!

Ärge puudutage elektrijuhtmeid või -detaile mootori töötamise ajal. Need võivad põhjustada elektrilööki.

 <b>HOIATUS</b>

<b>Kuumad detailid võivad põhjustada tõsiseid põletushaavu.</b> Ärge puudutage mootorit, kui see töötab või on äsja seisatud.

#### Kuumad detailid!

Mootori detailid võivad töötamisel väga kuumaks muutuda. Tõsiste põletuste vältimiseks ärge puudutage neid piirkondi mootori töötamise ajal ega ka kohe pärast mootori väljalülitamist. Ärge kasutage mootorit eemaldatud kuumakate või-varjetega.

<b>California avalduse 65 hoiatus</b>
<i>Selle mootori heitgaas sisaldab California osariigis tuntud vähki, sünnidefekte või muid pärilikke kahjusid põhjustavaid kemikaale.</i>



## Ohutusabinõud (jätk)

 <b>HOIATUS</b>

<b>Juhuslik käivitaminine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.</b>  Enne hooldamist ühendage lahti ja maandage süüteküünla juhtmed.

 <b>HOIATUS</b>

<b>Vingugaas võib põhjustada peapööritust, minestust või surma.</b>  Vältige heitgaaside sissehingamist ja ärge laske mootoril suletud ehitises või piiratud alal töötada.

 <b>HOIATUS</b>

<b>Plahvatusohtlik gaas võib põhjustada tulekahju ja tõsiseid happepõletusi.</b>  Laadige akut vaid hea ventilatsiooniga kohas. Hoidke sädemeallikad masinast eemal.

### Juhuslikud käivitused!

**Mootori juhusliku käivitamise takistamine. Juhuslik käivitaminine võib põhjustada suuri vigastusi või surma.** Enne mootori või seadmetega töötamist takistage mootori käivitaminine järgmiselt: 1) ühendage süüteküünla juhe (juhtmed) lahti, 2) ühendage miinuskaabel (-) aku küljest lahti.

### Eluohtlikud heitgaasid!

Mootori heitgaasid sisaldavad mürgist vingugaasi. Vingugaas on lõhmatu, värvitu ja sissehingamisel võib olla surmav. Vältige heitgaaside sissehingamist ja ärge laske mootoril suletud ehitises või piiratud alal töötada.

### Plahvatusohtlik gaas!

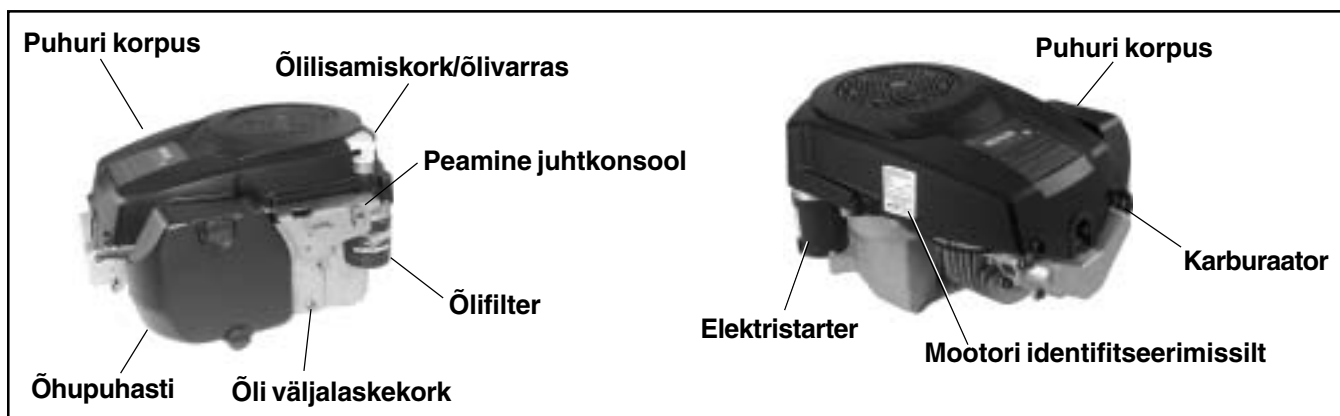
Aku tekitab laadimise ajal plahvatusohtlikku vesinikgaasi. Tulekahju või plahvatuse vältimiseks laadige akut ainult hästituulutatud alal. Hoidke sädemed, lahtised leegid ja muud süüteallikad akust kogu aeg eemal. Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas. Ärge kandke aku hooldamise ajal ehteid.

Enne miinuskaabli (-) lahtiühendamist veenduge, et kõik lülitid on **VÄLJA LÜLITATUD**. Kui mõni lüliti on **SISSE LÜLITATUD**, võib maanduskaabli klemmi juures tekkida plahvatust tekitav säde, kui õhus on vesinikgaasi- või bensiiniaure.

**Õnnetlused** – olete valinud suurepärase neljataktilise, ühesilindrilise õhkjahutusega mootori. Kohler on loonud kauakestvad ja tööülesannetes vastupidavad mootorid, mis muudavad Kohleri mootorid usaldusväärseks... usaldusväärsus, millele saate kindel olla. Siin on selle põhjused:

- Tõhus kahetaktiline, ülaklappidega ja täissurveõlitusega konstruktsioonilahendus tagab maksimaalse võimsuse, pöördemomendi ja usaldusväärse kõigis töötingimustes.
- Usaldusväärne, hooldusvaba transistorisüüde tagab alati kiire ja lihtsa käivituse.
- Edasi-tagasi liikuv tasakaalustussüsteem tagab ühtlase töö ja vähese vibratsiooni.
- Kohleri mootoreid on lihtne hooldada. Kõik tavahoolduse alad (näiteks õlivarras ja õlilisamisava, õhupuhasti ja karburaator) on lihtsasti ja kiiresti juurdepääsetavad.
- Kõige rohkem kuluvad detailid (näiteks silindrihülsid) on pika tööea tagamiseks valmistatud täppisvalu teel erimalmis.
- Iga Kohleri mootori taga on ülemaailmne, rohkem kui 10 000 edasimüüjat ja esindust hõlmav võrk. Hooldus on vaid telefonikõne kaugusel. Helistage numbril 1 800 544-2444 (USA ja Kanada) müügi- ja hooldusabi saamiseks.

Mootori heas töökorras hoidmiseks järgige selles juhendis toodud hooldusjuhiseid.



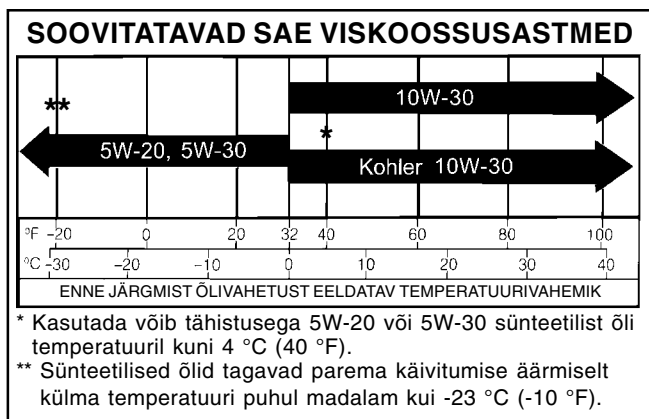
Joonis 1. Tüüpiline COURAGE® seeria vertikaalse völliiga mootor

## Soovitavad õlid

Sobivat tüüpi ja sobivate omadustega õli kasutamine karteris on äärmiselt oluline. Samuti on oluline ka õli igapäevane kontrollimine ja regulaarne vahetamine. Vale või saastunud õli kasutamine põhjustab mootori enneaegset kulumist ja riknemist.

## Õli tüüp

Kasutage kõrge kvaliteediga pesuõli API (American Petroleum Institute) hooldusklassiga SG, SH, SJ või kõrgem. Valige viskoossus tööaja õhutemperatuuri alusel vastavalt järgmisele tabelile.

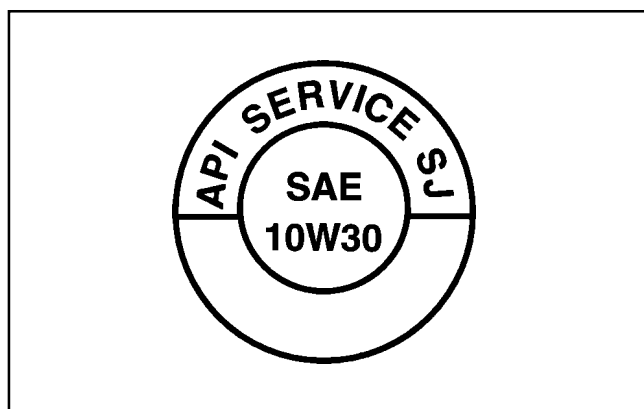


Joonis 2. Viskoossusastmete tabel

MÄRKUS: Muu õli peale hooldusklassiga SG, SH, SJ või kõrgema õli kasutamine või õli vahetamine soovitust harvemini võib mootorit kahjustada.

MÄRKUS: Õli vahetamisel soovitud intervallide järel võib kasutada ka toodud nõuetele vastavaid sünteetilisi õlisid. Kolvirõngaste korralikuks sissetöötamiseks peab uus või ümberehitatud mootor siiski töötama vähemalt 50 tundi standardse mineraalõliga enne sünteetilise õli kasutamist.

Õli API hooldusklassi ja SAE viskoossusastme leiate õlimahutitel olevalt logolt või sümbolilt. Vt joonis 3.



Joonis 3. Logo õlimahutil

Õli kontrollimise, vahetamise ja õlifiltri vahetamise toimingute täpsemat kirjeldust vaadake teema "Hooldusjuhised" algusest leheküljel 8.

## Soovitav kütus



### HOIATUS: Plahvatusohtlik kütus!

Bensiin on väga tuleohtlik ja bensiiniaurud võivad süütamisel plahvatada. Säilitage bensiini ainult nõuetele vastavates mahutites, hästituulutatud ja elaniketa ehitistes, sädemetest või leekidest eemal. Ärge täitke kütusepaaki, kui mootor on kuum või töötab, kuna mahaläinud kütus võib kuumade detailidega või süütesädemetega kokku puutudes süttida. Ärge käivitage mootorit mahaläinud kütuse läheduses. Ärge kasutage bensiini puhastusvahendina.

## Üldised soovitused

Ostke bensiini väikestes kogustes ja säilitage seda puhastes, sobivates mahutites. Soovitatakse kasutada 7,6 liitrist (2 gallonilist) valamissuudmega mahutit. Sellist mahutit on lihtne kasutada ja see lihtsustab mahavoolamise vältimist kütuse lisamisel.

Ärge kasutage eelmisest hooajast järelejäänud kütust, et vähendada vaigujäätmete settimist kütusesüsteemi ja tagada lihtne käivitumine.

Ärge lisage bensiinile õli.

Ärge valage paaki liiga palju kütust. Jätke ruumi kütuse paisumise jaoks.

### Kütuse tüüp

Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage ainult puhast, värsket **pliivaba** bensiini oktaanarvuga 87 või suurem. Riikides, kus oktaaniarvu määratakse uurimismeetodil, peaks oktaaniarv olema vähemalt 90.

Soovitatakse kasutada pliivaba bensiini, kuna see jätab põlemiskambrisse vähem jääkaineid. Plüüsisaldusega bensiini võib kasutada siis, kui pliiivaba bensiini pole saadaval ja heitgaaside väljalase pole normitud. Arvestage siiski, et silindripead võivad sel juhul vajada sagedamat hooldust.

### Bensiini ja alkoholi segud

Kohleri mootorites võib kasutada bensiini ja alkoholi segu (kuni 10% etüülalkoholi ja 90% pliiivaba bensiini mahuprotsendi alusel). Muid bensiini ja alkoholi segusid kasutada ei tohi.

### Bensiini ja eetri segud

Kohleri mootorites võib kasutada metüülterterbutüüleetri (MTBE) ja pliiivaba bensiini segu (kuni 15% MTBE-d mahuprotsendi alusel). Muid bensiini ja eetri segusid kasutada ei tohi.

### Mootori identifitseerimisnumbrid

Varuosi tellides või mootoriga seoses suheldes teatage alati mootori **model, mark ja seerianumbrid**.

Mootori identifitseerimisnumbrid on mootorikattele kinnitatud plaadil. Lisage ka lisatähed, kui neid on.

Märkige oma mootori identifitseerimisnumbrid hilisemaks teabeks identifitseerimissildile (joonis 4).

### Tehnilised andmed

Mudel:	SV470	SV480	SV530
Silindri läbimõõt:	89 (3,50)	89 (3,50)	89 (3,50)
Kolvikäik:	86 (3,40)	86 (3,40)	86 (3,40)
Töömaht:	535 (32,6)	535 (32,6)	535 (32,6)
Võimsus (3600 RPM):	11,2 (15*)	11,9 (16*)	12,7 (17*)
Maks. pöördemoment @ RPM:	36,6 (27) @ 2200	37,8 (27,9) @ 2200	41,7 (30,8) @ 2200
Surveaste:	9,4:1	9,4:1	9,4:1
Kaal:	35,8 (79)	35,8 (79)	35,8 (79)
Õlitussüsteemi maht koos filtriga:	1,5 (1,6)	1,5 (1,6)	1,5 (1,6)
Õlitamine:	Täielik surveõlitus koos täisvoolufiltriga		

# KOHLER

OLULINE TEAVE MOOTORI KOHTA  
SEE MOOTOR VVASTABT USA EPA JA CA  
2005 NING UUEMATELE JA EC ASTE II (SN:4)  
HEITGAASIDE NÕUETELE SI VÄIKESTE  
LIIKLUSES MITTEKASUTATAVATE MOOTORITE  
JAKS.

**PEREKOND**

**TÜÜP APP**

**TÖÖMAHT (cm<sup>3</sup>)**

**MUDELI NR**

 N11236

**TÜÜBI NR**

**SEERIANR**

**VALMISTUSKUUPÄEV**

**OEM TOOTMISE NR**

HEITGAASIDE VASTAVUSPERIOOD:

EPA: CARB:

SERTIFITSEERIMISAEG:

HP REITINGU, OHUTUS-, HOOLDUS- JA

REGULEERIMISJUHISED LEIATE

KASUTUSJUHENDIST

1 800 544-2444 www.kohlerengines.com

KOHLER CO. KOHLER, WISCONSIN USA

### Joonis 4. Mootori identifitseerimissilt

Heitgaaside kontrolli või õhuindeksi sildil olev heitgaaside vastavusperiood tähistab töötundide arvu, mille jooksul mootor vastab Föderaalsetele või CARB heitgaaside nõuetele. Järgmises tabelis on mootori vastavusperiood (tundides) vastavalt sertifitseerimissildile olevale kategooria kirjeldusele.

### Heitgaaside vastavusperiood (tunnid)

EPA	Kategooria C 250 tundi	Kategooria B 500 tundi	Kategooria A 1000 tundi
CARB	Mõõdukas 125 tundi	Keskmine 250 tundi	Pikendatud 500 tundi

Vaadake mootori mahu sertifitseerimissilti.

Heitgaaside kontrollsüsteem mudelitele SV470, SV480, SV530, SV540, SV590, SV600, SV610 on EM.

Rohkem mudeleid järgmisel leheküljel.

## Tehnilised andmed, jätk

Mudel: .....	SV540 .....	SV590 .....	SV600/610 .....
Silindri läbimõõt: .....	mm (in) ..... 89 (3,50) .....	94 (3,70) .....	94 (3,70) .....
Kolvikäik: .....	mm (in) ..... 86 (3,40) .....	86 (3,40) .....	86 (3,40) .....
Töömaht: .....	cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> ) ..... 535 (32,6) .....	597 (36,4) .....	597 (36,4) .....
Võimsus (3600 RPM): .....	kW (HP) ..... 13,4 (18*) .....	14,2 (19*) .....	14,9 (20*)/15,7 (21*) .....
Maks. pöördemoment @ RPM: .....	N·m (ft·lb) ... 43,5 (32,1) @ 2200 ...	48,8 (36) @ 2200 .....	50 (36,9) @ 2200/51,6 (38,1) @ 2200 .....
Surveaste: .....	9,4:1 .....	8,5:1 .....	8,5:1 .....
Kaal: .....	kg (lb) ..... 35,8 (79) .....	35,8 (79) .....	35,8 (79) .....
Õlitussüsteemi maht koos filtriga: .....	L (U.S. qt.) ... 1,5 (1,6) .....	1,5 (1,6) .....	1,5 (1,6) .....
Õlitamine: .....	Täielik surveõlitus koos täisvoolufiltriga .....		

\* Arvestuslikud hobujõud ületavad Autoinseneride ühingu väikemootorite testi koodi J1940. Tegelikult on mootoril vähem hobujõude ja seda mõjutavad (kuid mitte ainult) lisaseadmed (õhupuhasti, summuti, laadimine, jahutus, kütusepump jne), rakendus, mootori pöörlemisagedus ja ümbrisevad töötingimused (temperatuur, niiskus ja kõrgus merepinnast). Kohler säilitab õiguse muuta toote tingimusi, kujundust ja varustust sellest ette teatamata ja järgnevate kohustusteta.

## Kasutusjuhised

*Lugege ka selle mootoriga koos kasutatavate seadmete kasutusjuhendit.*

### Käivituseelne kontroll

- Kontrollige õlitaset. Kui see on madal, lisage õli. Ärge lisage liiga palju õli.
- Kontrollige kütusetaset. Kui see on madal, lisage kütust.
- Kontrollige jahutusõhu sissevõtuavasid ja mootori välispinda. Veenduge, et need on puhtad ja tõkestamata.
- Kontrollige, et õhupuhasti detailid ja kõik katted, seadmete katted ja kaitsed on paigaldatud ja kinnitatud.
- Kontrollige, et kangid ja ülekanded on vabastatud või neutraalasendisse seatud. See on eriti oluline hüdrostaatilise ajamiga seadmete puhul. Käigukang peab olema täpselt neutraalasendis, et vältida võimalikku takistust mootori käivitamisel.



### HOIATUS: Eluohtlikud heitgaasid!

Mootori heitgaasid sisaldavad mürgist vingugaasi. Vingugaas on lõhnatu, värvitu ja sissehingamisel võib olla surmav. Vältige heitgaaside sissehingamist ja ärge laske mootoril suletud ehitises või piiratud alal töötada.

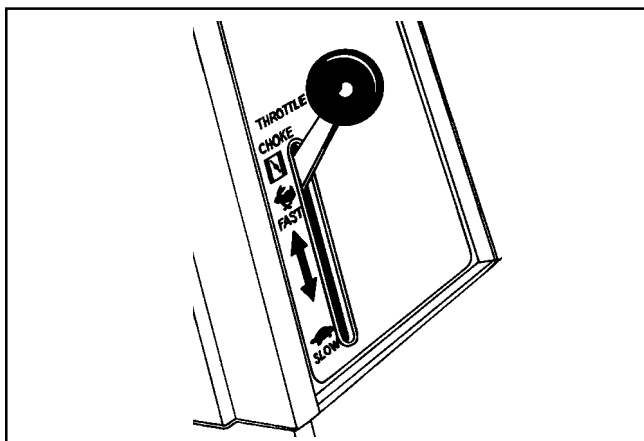
### Soovitused käivitamiseks külma ilmaga

1. Kasutage kindlasti eeldatava temperatuuri jaoks sobivat õli. Vt joonist 2 leheküljel 4.
2. Ühendage kõik võimalikud välised koormused lahti.
3. Soojal ajal on palju suurem käivitusvõimsus kui külmal ajal.

4. Kasutage värsket talviseks kasutamiseks sobivat kütust. MÄRKUS: Talviseks kasutamiseks sobiv kütus on suurema lenduvusega, et soodustada käivitumist. Ärge kasutage suvest allesjäänud kütust.

### Käivitamine

1. a. **Ühe kangiga gaasi/õhuklapi juhtimine:** Seadke kang asendisse “**kiire/õhuklapp sees**”. Vt joonis 5.  
b. **Eraldi kangid:** Seadke gaasikang **pooleldi** asendite “**aeglane**” ja “**kiire**” vahele. Seadke õhuklapp asendisse “**sees**”.



Joonis 5. Gaasi asend mootori käivitamisel ühe kangiga juhtimise puhul

2. Veenduge, et seadmed on neutraalasendis.
3. Aktiveerige starteri lüliti. Vabastage lüliti kohe, kui mootor käivitub.

**MÄRKUS:** Ärge kasutage starterit pidevalt kauem kui 10 sekundi jooksul. Kui mootor ei käivitu, laske sel käivituskatsete vahel 60 sekundit jahtuda. Nende juhiste eiramisel võib starteri mootor sisse põleda.

**MÄRKUS:** Kui mootori kiirus on piisav starteri lahutamiseks, kuid mootor ei jää tööle (valekäivitus), peab mootori pöörlemine enne uuestikäivitamist täielikult lakkama. Kui starter on rakendunud hooratta pöörlemise ajal, võivad starteri hammasratas ja hooratta hammasvöö kokku puutuda ja starterit kahjustada.

Kui starter mootorit ringi ei vea, lülitage starter kohe välja. Ärge püüdke mootorit enam käivitada, kuni probleem on lahendatud. Ärge üritage mootorit teise aku abil käivitada (vaadake teemat "Aku"). Probleemi analüüsimiseks pöörduge Kohleri mootorite esindusse.

4. Kasutamine mootori käivitamise järel:
  - a. **Ühe kangiga gaasi/õhuklapi juhtimine:** Viige kang asendist "**kiire/õhuklapp avatud**" soovitud mootori töökiirusele (asendite "**aeglane**" ja "**kiire**" vahel).
  - b. **Eraldi kangid:** Viige õhuklapp järk-järgult asendisse "**välja lülitatud**". Kui mootor on soe, saab õhuklapi asendisse "**välja lülitatud**" viia kohe, kui mootor käivitub. Kui mootor on külm, võib seda soojendusperioodi ajal kasutada, kuid mootori soojenemise ajal võib olla vaja õhuklapp osaliselt asendisse "**suletud**" jätta.

## Seiskamine

1. Eemaldage koormus, lülitades välja kõik jõuvõtvõlliga ühendatud seadmed.
2. a. **Väljalülitamissolenoidita mootorid:** Viige gaasikang tühikäiguasendisse "**aeglane**" või "**madal**". Laske mootoril 30-60 sekundit tühikäigul töötada ja seejärel seisake see.

- b. **Väljalülitamissolenoidiga mootorid:** Seadke gaasihoob seguklapi pooleldi ja täielikult avatud asendi vahele ja seejärel seisake mootor.

## Aku

Tavaliselt kasutatakse 12-voldilist akut. Aku kohta täpsemate juhiste saamiseks vaadake nende seadmete kasutusjuhendit, mida see mootor käitab.

Kui aku maht pole mootori käitamiseks piisav, laadige akut (vaadake lehekülge 11).

## Kasutamine

### Kasutamise nurk

See mootor võib pidevalt töötada kuni 25-kraadise kaldenurga puhul. Kontrollige õlitaset, et veenduda, et karteri õlitase on õlivarda märgi "F" juures.

Vaadake nende seadmete kasutusjuhendit, mida see mootor käitab. Seadmete kujunduse või rakenduse tõttu võib kasutamise nurgale olla suuremaid piiranguid.

**MÄRKUS:** Ärge kasutage seda mootorit suurema kui 25-kraadise kaldenurga puhul. Mootor võib ebapiisava õlituse tõttu kahjustuda.

### Jahutus

**MÄRKUS:** Kui rohukattele või muudele jahutusavadele koguneb prügi, peatage mootor kohe ja puhastage seda. Tõkestatud või määratud õhu- ja jahutusavadega mootori kasutamine võib seda ülekuumenemise tõttu raskelt kahjustada.



### **HOIATUS: Kuumad detailid!**

*Mootori detailid võivad töötamisel väga kuumaks muutuda. Tõsiste põletuste vältimiseks ärge puudutage neid piirkondi mootori töötamise ajal või kohe pärast mootori väljalülitamist. Ärge kasutage mootorit eemaldatud kuumakatete või -varjetega.*

### Mootori pöörlemissagedus

**MÄRKUS:** Ärge muutke põhiseadeid, et mootori suurimat ettenähtud pöörlemissagedust tõsta. Liigne pöörlemissagedus on ohtlik ja tühistab mootori garantii.

## Hooldusjuhised

Heitgaaside kontrollseadmeid ja süsteemi võib hooldada, parandada või vahetada kliendi kulul iga mitteteesõidukite mootorite parandusettevõtte või -isik. Garantiiga seotud parandustöid peab tegema volitatud Kohleri hooldusettevõtte.



### HOIATUS: Juhuslikud käivitused!

**Mootori juhusliku käivitamise takistamine. Juhuslik käivitamine võib põhjustada suuri vigastusi või surma. Enne mootori või seadmetega töötamist takistage mootori käivitamine järgmiselt: 1) ühendage süüteküünla juhe (juhtmed) lahti, 2) ühendage miinuskaabel (-) aku küljest lahti.**

### Hoolduskava

Järgmisi nõutud hooldustoiminguid tuleks teha tabelis toodud sagedusega. Neid võib teha ka hooajalise ülevaatuse käigus.

Sagedus	Vajalik hooldus
Kord päevas või enne mootori käivitamist	<ul style="list-style-type: none"><li>• Täitke kütusepaak.</li><li>• Kontrollige õlitaset.</li><li>• Kontrollige, kas õhupuhastil on määrdunud<sup>1</sup>, lahtiseid või kahjustatud detaile.</li><li>• Kontrollige õhu sissevõtu ja jahutusalasid, vajadusel puhastage neid<sup>1</sup>.</li></ul>
Iga 2 kuu või 25 töötundi järel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hooldage eelpuhastuselementi<sup>1</sup> (kui on).</li><li>• Hooldage õhupuhastuselementi<sup>1</sup> (kui mootoril pole eelpuhastit).</li></ul>
Kord aastas või iga 100 töötundi järel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vahetage õhupuhastuselement<sup>1</sup> (kui mootoril on eelpuhasti).</li><li>• Vahetage õli ja filtrit (vahetage aastaaja temperatuurile vastavalt, vaadake viskoossustabelit leheküljel 4).</li><li>• Eemaldage puhuri korpus ja puhastage jahutuspinde.</li><li>• Kontrollige, et kõik kinnitusdetailid on paigaldatud ja mootori osad korralikult kinnitatud.</li><li>• Vahetage kütusefilter.</li></ul>
Iga 2 aasta või 200 töötundi järel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollige süüteküünla seisundit ja sädevahet.</li></ul>
Iga 200 töötundi järel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laske hooldada starterit<sup>2</sup>.</li><li>• Laske kontrollida/reguleerida klapivahesid<sup>2</sup>.</li></ul>
Iga 500 töötundi järel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vahetage süüteküünal.</li></ul>

<sup>1</sup>Tehke neid hooldustoiminguid sagedamini, kui kasutate masinat äärmiselt tolmustes ja määrdunud tingimustes.

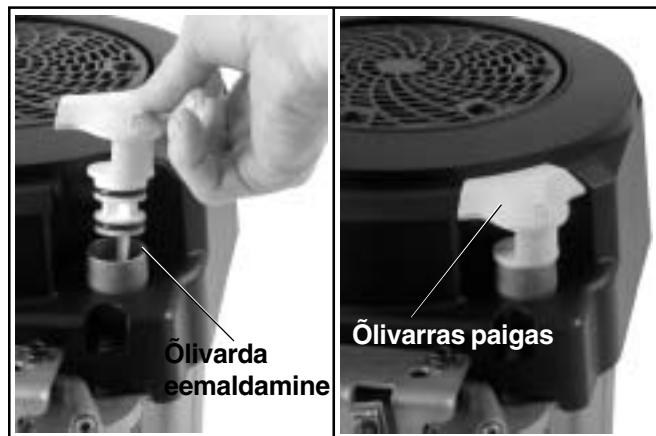
<sup>2</sup>Laske seda toimingut teha Kohleri mootorite esinduses.

### Õlitaseme kontrollimine

Õige õlitaseme kontrollimine ja säilitamine karteris on äärmiselt oluline. Kontrollige õli **ENNE IGA KASUTUSKORDA** järgmiselt.

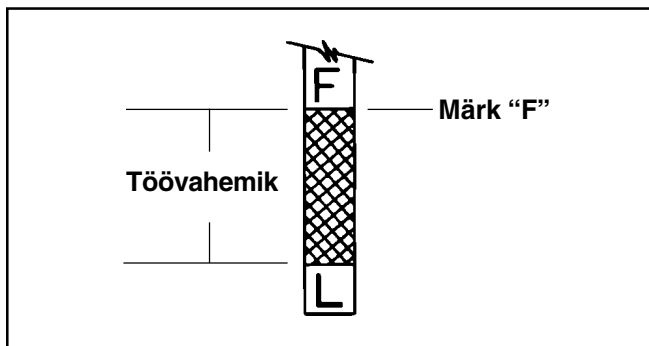
1. Veenduge, et mootor on peatatud, tasasel pinnal ja jahtunud, et õli oleks jõudnud karteripõhja koguneda.
2. Mustuse, rohu jms mootorist eemal hoidmiseks puhastage õlilisamiskorgi/õlivarda ümbrus enne selle eemaldamist.
3. Tõmmake õlilisamiskorki/õlivarrast ja eemaldage see, pühkige õli ära. Seadke õlivarras tagasi ja lükake tugevalt paigale. Vt joonis 6.
4. Eemaldage õlivarras ja kontrollige õlitaset.

Õli peaks ulatuma kuni õlivarda märgini "F", kuid mitte üle selle. Vt joonis 7.



Joonis 6. Õlitaseme kontrollimine





**Joonis 7. Õlivarras**

5. Kui õlitase on madal, lisage sobivat tüüpi õli kuni õlivarda märgini "F". (Vaadake teemat "Õli tüüp" leheküljel 4.) Enne õli lisamist kontrollige alati õlivarda abil õlitaset.

**MÄRKUS:** Mootori ulatusliku kulumise või kahjustamise vältimiseks säilitage karteris alati nõutav õlitase. Ärge kasutage mootorit, kui õlitase on õlivarda märgist "L" madalam või märgist "F" kõrgem.

### Oil Sentry™

Mõnel mootoril on valikuline Oil Sentry™ õlirõhu lüliti. Vt joonist 8. Kui õlirõhk langeb allapoole nõutud taset, aktiveerib Oil Sentry™ sõltuvalt mootori rakendusest hoiatussignaali või lülitab mootori välja.

**MÄRKUS:** Kontrollige õlitaset kindlasti **ENNE IGA KASUTUSKORDA** ja hoidke see õlivardal näidatud märgini "F". See nõue kehtib ka lülitiga Oil Sentry™ mootorite puhul.

### Õli ja filtri vahetamine

Vahetage õli ja õlifiltrit **kord aastas või iga 100 töötunni järel**. Lisage hooldusklassiga SG, SH, SJ või kõrgemat õli vastavalt tabelile "Viskoossusastmed" (Joonis 2) leheküljel 4.

Vahetage õli ja filtrit siis, kui mootor on veel soe. Sel juhul voolab õli vabamalt ja kannab rohkem mustust välja. Veenduge, et mootor on õli lisamise, kontrollimise või vahetamise ajal tasasel pinnal. Kasutage alati originaalset Kohleri õlifiltrit. Tellimisnumbri määramiseks kasutage alltoodud tabelit.

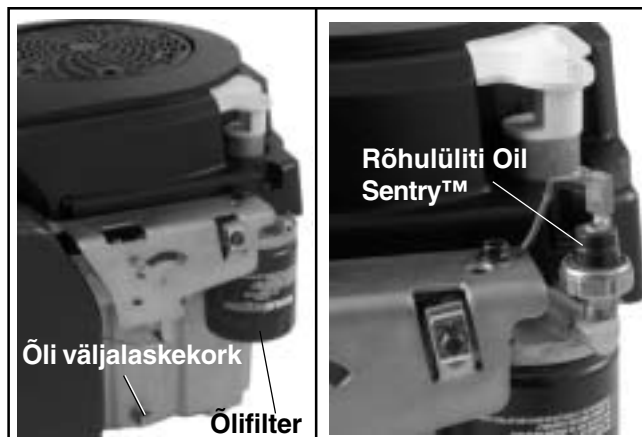
Õlifiltri detailinumber	Pikkus
12 050 01-S	2-1/2 in
52 050 02-S	3-3/8 in

Vahetage õli ja õlifiltrit järgmiselt (vt joonist 8).

1. Mustuse, rohu jms mootorist eemal hoidmiseks puhastage õlilisamiskorgi/õlivarda ümbrus enne selle eemaldamist.

2. Eemaldage õli väljalaskekork ja õlilisamiskork/õlivarras. Jätke õli täielikuks väljavoolamiseks piisavalt aega.
3. Eemaldage vana filter ja pühkige kinnitusplaat puhtaks.
4. Paigaldage väljalaskekork tagasi. Kontrollige, et see oleks kinnitatud jõumomendiga **14 N·m (125 in·lb)**.
5. Paigutage uus filter madalale alusele nii, et avatud pool oleks üleval. Valage keermega augu kaudu filtrisse sobivat tüüpi õli. Lõpetage valamine, kui õli jõuab alumiste keermeteni. Laske õlil paar minutit filtrimaterjali sisse imbuda.
6. Kandke uue filtri kummitihendile õhuke kiht puhast õli.
7. Paigaldage uus õlifilter kinnitusplaadile. Pöörake õlifiltrit pärisuunas seni, kuni kummitihend puudutab plaati, seejärel keerake filtrit veel **3/4 kuni 1 pöörde võrra**.
8. Täitke karter uue sobivat tüüpi õliga kuni õlivarda märgini "F". Vaadake teemat "Õli tüüp" leheküljel 4. Enne õli lisamist kontrollige alati õlivarda abil õlitaset.
9. Seadke õlilisamiskork/õlivarras tagasi ja lükake tugevalt paigale.
10. Käivitage mootor, et kontrollida, kas on lekkeid. Peatage mootor, laske õlil minuti jooksul alla valguda ja kontrollige uuesti õlivarda abil õlitaset. Vajadusel lisage õli, et õlitase ulatuks õlivarda märgini "F", kuid mitte üle selle.

**MÄRKUS:** Mootori ulatusliku kulumise või kahjustamise vältimiseks säilitage karteris alati nõutav õlitase. Ärge kasutage mootorit, kui õlitase on õlivarda märgist "L" madalam või märgist "F" kõrgem.



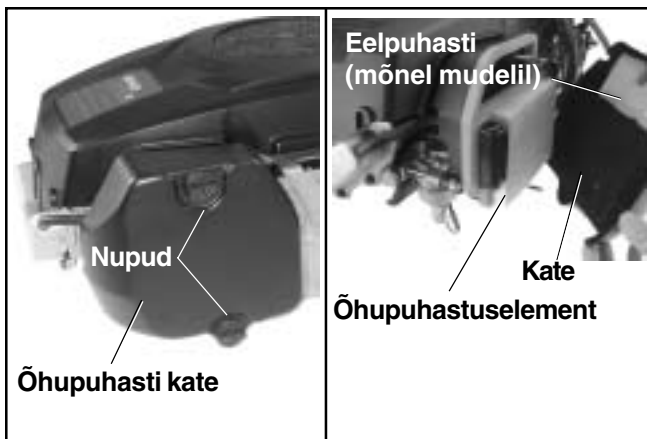
**Joonis 8. Õli väljalaskekork, õlifilter ja valikuline lüliti Oil Sentry™**

## Eelpuhasti ja õhupuhastuselemendi hooldamine

Sellel mootoril on vahetatav, suure tihedusega paberist õhupuhastuselement. Mõnel mootoril on ka õlitatud, poroloonist eelpuhasti, mis asub õhupuhasti välimises kattes. Vt joonis 9.

Kontrollige õhupuhastit **iga päev või enne mootori käivitamist**. Kontrollige, kas õhupuhastussüsteemi on kogunenud mustust ja prügi. Hoidke see ala puhas. Kontrollige samuti, kas on lahtiseid või kahjustatud detaile. Vahetage kõik paindunud või kahjustatud õhupuhasti detailid.

**MÄRKUS:** Mootori kasutamise puhul lahtiste või kahjustatud õhupuhasti detailidega võib filtreerimata õhk mootorisse sattuda ja põhjustada enneaegset kulumist ja rikkeid.



Joonis 9. Õhupuhasti – detailid

### Eelpuhasti hooldamine

Kui mootoril on eelpuhasti, peske ja õlitage seda **iga kahe kuu** või **iga 25 töötunni järel** (äärmiselt tolmustes või mustades tingimustes töötamisel sagedamini).

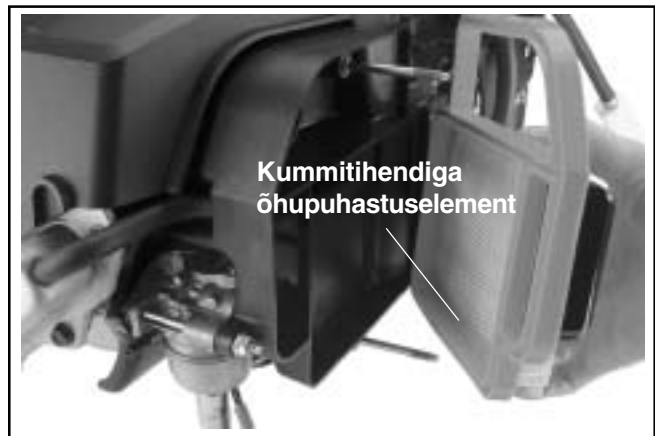
1. Keerake õhupuhasti katte nupud lahti ja eemaldage kate. Vt joonis 9.
2. Eemaldage eelpuhasti.
3. Peske eelpuhastit sooja vee ja puhastusvahendiga. Loputage eelpuhastit põhjalikult, kuni puhastusvahend on täielikult eemaldatud. Pigistage liigne vesi välja (ärge väänake). Laske eelpuhastil kuivada.
4. Immutage eelpuhastit uue mootoriõliga. Pigistage liigne õli välja.
5. Paigaldage eelpuhasti tagasi õhupuhasti katte ülaossa. Kontrollige, et õhupuhasti auk oleks joondatud ülemise kinnituspuga.
6. Paigaldage õhupuhasti kate tagasi ja kinnitage see kahe nupuga.

7. Kui eelpuhastit on vaja vahetada, tellige Kohleri originaaldetail nr. 20 083 03-S.

### Paberelemendi hooldamine

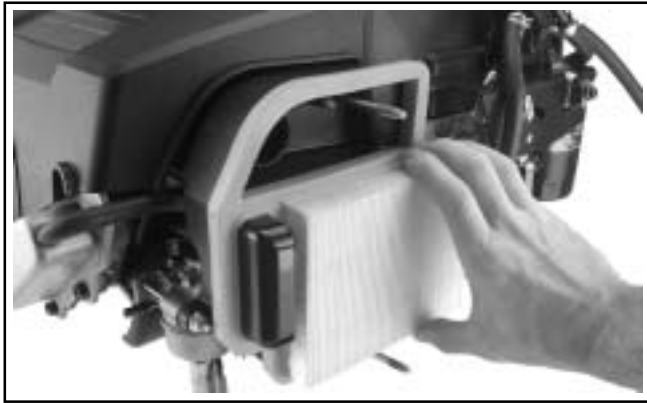
Kontrollige paberelementi **iga kahe kuu** või **iga 25 töötunni järel** (äärmiselt tolmustes või mustades tingimustes töötamisel sagedamini). Vajadusel puhastage või vahetage see. Vahetage õhupuhastuselementi **kord aastas** või **iga 100 töötunni järel**.

1. Eemaldage õhupuhasti kate ja eelpuhasti (kui see on olemas), vajadusel hooldage. Vt joonis 9.
2. Eemaldage õhupuhastuselement koos kummitihendiga. Vt joonist 10.



Joonis 10. Õhupuhastuselemendi eemaldimine

3. Koputage ettevaatlikult paberelemendi kurrulist külge, et eemaldada mustust. **Ärge** peske paberelementi või kasutage suruõhku, kuna see kahjustab elementi. Asendage määrdund, paindunud või kahjustatud element originaalse Kohleri filtrielemendiga. Käsitsege uusi elemente ettevaatlikult, ärge kasutage neid, kui kummitihend on kahjustatud.
4. Puhastage kõik õhupuhasti komponendid neile kogunenud mustusest või võõrkehast. Vältige mustuse sattumist karburaatori avasse.
5. Paigaldage õhupuhastuselement nii, et kurruline külge oleks väljaspool ja seadke kummitihend õhupuhasti aluse servadele. Vt joonis 11.
6. Paigaldage eelpuhasti (kui see on olemas) tagasi õhupuhasti katte ülaossa. Kontrollige, et õhupuhasti auk oleks joondatud ülemise kinnituspuga. Vt joonis 9.
7. Paigaldage õhupuhasti kate tagasi ja kinnitage see kahe nupuga. Vt joonis 9.
8. Kui elementi on vaja vahetada, tellige Kohleri detail nr. 20 083 02-S.



**Joonis 11. Õhupuhastuselemendi paigaldamine**

### Õhu sissevõtu/jahutamise alade puhastamine

Õige jahutuse tagamiseks veenduge, et rohovõre, jahutusribid ja muud mootori välispinnad on **alati** puhtad.

Eemaldage puhuri korpus ja muud jahutussüsteemi katted **kord aastas** või iga **100 töötunni järel** (äärmiselt tolmustes või mustades töötingimustes sagedamini). Vajadusel puhastage jahutusribisid ja välispindu. Kontrollige, et jahutuskatted on tagasi paigaldatud. Kinnitage puhuri korpuse kruvid jõumomendiga **7,5 N·m (65 in·lb)**.

**MÄRKUS:** Tõkestatud rohovõrega, määrdunud või ummistunud jahutusribidega ja/või eemaldatud jahutuskatetega mootori kasutamine võib seda ülekuumenemise tõttu kahjustada.

### Süütesüsteem

Sellel mootoril on töökindel elektrooniline CD transistorisüütesüsteem. See süsteem ei vaja muud hooldust ega reguleerimist peale süüteküünla perioodilise kontrollimise ja vahetamise.

Juhul, kui tekivad probleemid käivitamisel, mis ei kao süüteküünla vahetamisega, pöörduge probleemi analüüsimiseks Kohleri mootorite esindusse.

### Süüteküünla kontrollimine

Eemaldage süüteküünal, kontrollige selle seisukorda ja reguleerige vahet või vajadusel asendage uue küünlaga **iga 2 aasta** või **200 töötunni järel**. Standardne süüteküünal on Champion® RC12YC (Kohleri detaili nr 12 132 02-S). RFI tingimustele vastavates mootorites kasutatakse Champion® QC12YC (Kohleri detaili nr 20 132 02-S) süüteküünalt. Saadaval on ka kõrge jõudlusega süüteküünal, Champion® Platinum 3071 (Kohleri detaili nr 25 132 12-S). Kasutada võib ka samaväärseid muude tootjate süüteküünlaid. Süüteküünalt soovitatakse vahetada iga **500 töötunni järel**.

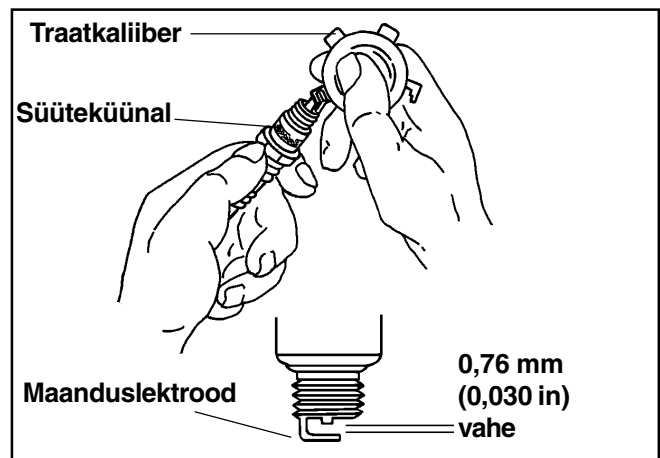
1. Enne süüteküünla eemaldamist puhastage küünla ümbrus, et mustus ja prügi mootorisse ei satuks. Süüteküünalt ümbritseva niši tõttu on tõhusaim

meetod selle puhastamiseks suruõhu suunamine nišši. Süüteküünal on kõige paremini juurdepääsetav, kui puhuri korpus on puhastamiseks eemaldatud.

2. Eemaldage küünal ja kontrollige selle seisukorda. Vahetage küünal, kui see on kulunud või kaheldavas töökorras.

**MÄRKUS:** Ärge puhastage süüteküünalt masinas abrasiivpulbriga. Osa pulbrist võib süüteküünlale jääda ja mootorisse sattuda, põhjustades ulatuslikku kulumist ja kahjustusi.

3. Kontrollige sädevahet traatkaliibri abil. Reguleerige sädevahet, painutades maanduselektroodi ettevaatlikult. Vt joonist 12. Seadke süüteküünla sädevaheks **0,76 mm (0,030 in)**.
4. Paigaldage süüteküünal silindripeale tagasi. Kinnitage süüteküünal jõumomendiga **24-30 N·m (18-22 ft·lb)**.
5. Ühendage süüteküünla juhe uuesti ja paigaldage puhuri korpus, kui see oli eemaldatud. Kinnitage puhuri korpuse kruvid jõumomendiga **7,5 N·m (65 in·lb)**.



**Joonis 12. Süüteküünla hooldus**

### Aku laadimine

**! HOIATUS: Plahvatusohtlik gaas!**

Aku tekitab laadimise ajal plahvatusohtlikku vesinikgaasi. Tulekahju või plahvatuse vältimiseks laadige akut ainult hästituulutatud alal. Hoidke sädemed, lahtised leegid ja muud süüteallikad akust kogu aeg eemal. Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas. Ärge kandke aku hooldamise ajal ehteid.

Enne miinuskaabli (-) lahtühendamist veenduge, et kõik lülitid on **VÄLJA LÜLITATUD**. Kui mõni lüliti on **SISSE LÜLITATUD**, võib maanduskaabli klemmi juures tekkida plahvatust tekitav säde, kui õhus on vesinikgaasi- või bensiiniaure.

## Kütusefilter

Mõnel mootoril on reaspaigutusega kütusefilter. Kontrollige filtrit perioodiliselt ja vahetage see, kui see on määrdunud. Filtrit soovitatakse vahetada **kord aastas või iga 100 töötunni järel**. Kasutage originaalset Kohleri filtrit.

## Kütusevoolik

Vastavalt CARB Tier III heitgaaside nõuetele peab karburaatoriga mootorites, mille “**perekonna**” identifitseerimisnumber algab 6 või suurema arvuga (vt joonist 13), kasutama vähese läbitungivusega SAE 30 R7 kütusevoolikut, mis on tunnistatud CARB nõuetele vastavaks. Tavalist kütusevoolikut kasutada ei tohi. Tellige asendusvooliku detaili numbri alusel Kohleri mootorite esindusest.

**KOHLER**

OLULINE TEAVE MOOTORI KOHTA  
SEE MOOTOR VVASTABT USA EPA JA CA  
2005 NING UUEMATELE JA EC ASTE II (SN:4)  
HEITGAASIDE NÕUETELE SI VÄIKESTE  
LIIKLUSES MITTEKASUTATAVATE MOOTORITE  
JAOKS.

**PEREKOND** → ⑥ KHXS.XXXXGB  
**TÜÜP APP**  
**TÖÖMAHT (cm<sup>3</sup>)**  
**MUDELI NR**  N11236  
**TÜÜBI NR**  
**SEERIANR**  
**VALMISTUSKUUPÄEV**  
**OEM TOOTMISE NR**  
HEITGAASIDE VASTAVUSPERIOOD:  
EPA: CARB:  
SERTIFITSEERIMISAEG:  
HP REITINGU, OHUTUS-, HOOLDUS- JA  
REGULEERIMISJUHISED LEIATE  
KASUTUSJUHENDIST

1 800 544-2444 www.kohlerengines.com  
KOHLER CO. KOHLER, WISCONSIN USA

### Joonis 13. Perekonna numbri asukoht

## Karburaatori veaotsing ja reguleerimine

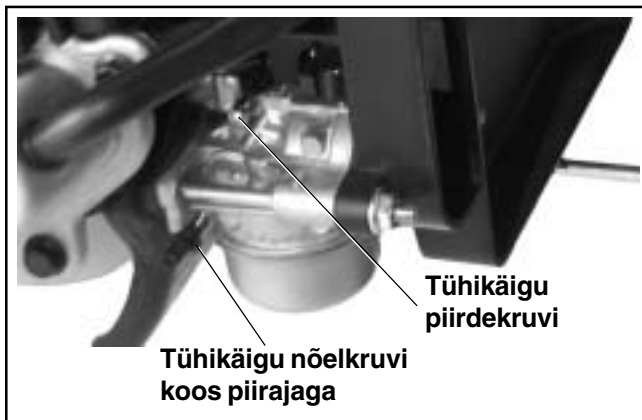
**MÄRKUS:** Karburaatorit võib reguleerida vaid pärast mootori soojenemist.

Käesolevatel mootoritel on Walbro fikseeritud peadüüsiga karburaator. Vt joonist 14. Walbro karburaatoritel on madala tühikäigu piirdekrui ja kas fikseeritud või reguleeritav tühikäigu nõelkrui koos piirangukorgiga.

Karburaator on ette nähtud kõigis töötingimustes õige kütuse ja õhu segu mootorisse andmiseks. Kütuse peadüüs kalibreeritakse tehases ja seda ei saa reguleerida. Tühikäigu nõelkrui on samuti tehases reguleeritud ja seda pole tavaliselt vaja reguleerida.

**MÄRKUS:** Mootori õige töö tagamiseks kõrgemal kui 1525 meetrit (5000 ft) merepinnast võib olla vaja lasta Kohleri volitatud esinduses

paigaldada karburaatorisse eriline suurtes kõrgustes kasutamise düüsi komplekt. Kui suurte kõrguste komplekt on paigaldatud, peab mootori enne madalamal kasutamist uuesti algsele düüsisuurusele seadistama, vastasel juhul võib mootor üle kuumeneda või kahjustuda.



Joonis 14. Karburaator

## Tõrkeotsing

Kui tekivad mootoririkked, mis näivad olevat seotud kütusesüsteemiga, kontrollige enne karburaatori reguleerimist järgmisi punkte.

- Veenduge, et kütusepaak on täidetud puhta, värske bensiiniga.
- Veenduge, et kütusepaagi korgi õhuava pole umbes ja toimib korralikult.
- Kui kütusepaagil on katkestusklapp, kontrollige, et see oleks avatud.
- Kui mootoril on otsevoolu kütusefilter, kontrollige, et see oleks puhas ega takistaks bensiini pealevoolu. Vajadusel vahetage filter.
- Kontrollige, et kütus jõuab karburaatorisse. Seejuures kontrollige, et kütusevoolikud ja kütusepump poleks umbes või rikkis, vajadusel vahetage need.
- Kontrollige, kas õhupuhastuselement on puhas ja kõik õhupuhasti detailid on tugevalt kinnitatud.

Kui mootorit on raske käivitada, see töötab ebaühtlaselt või seiskub madalal tühikäigukiirusel ka ülaltoodud punktide kontrollimise järel, võib olla vaja karburaatorit reguleerida või hooldada.

## Karburaatori reguleerimine

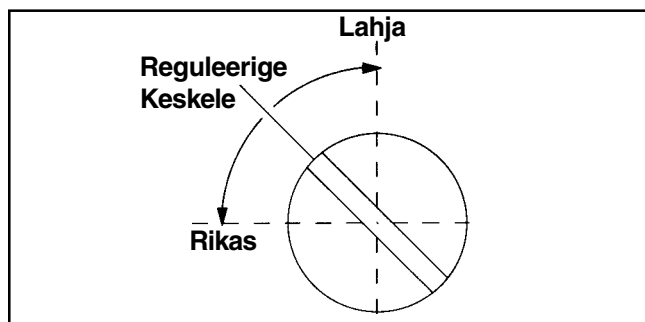
**MÄRKUS:** Käesolevatel mootoritel võib olla kas püsiv tühikäik või piirangukork tühikäigu nõelkrivil. Toimingut 2 saab teha vaid korgiga seatud piirangute ulatuses.

1. Käivitage mootor ja laske sel soojenemiseks 5 kuni 10 minuti jooksul poole gaasiga töötada. Toimingute 2 ja 3 tegemiseks peab mootor soe olema.
2. **Tühikäigu nõelkruvi seadistamine:** Seadke gaasikang asendisse “tühikäik” või “aeglane”.

Pöörake tühikäigu nõelkruvi algsest seadest välja (vastupäeva) seni, kuni mootori pöörlemissagedus suureneb (küttesegu rikastub). Jätke kruvi asend meelde.

Nüüd pöörake nõelkruvi sissepoole (päripäeva). Mootori pöörlemissagedus võib suureneeda ja seejärel väheneda, kui kruvi sissepoole pööratakse (küttesegu on lahjened). Jätke kruvi asend meelde.

Seadke nõelkruvi rikka ja lahja küttesegu seade vahele. Vt joonis 15.



Joonis 15. Optimaalne küttesegu koostis tühikäigul

3. **Tühikäigupöörete seadistamine:** Seadke gaasikang asendisse “tühikäik” või “aeglane”. Seadke tühikäigu pöörlemissageduseks **1500 RPM\*** ( $\pm 75$  RPM), pöörates tühikäigu pöördekruvi **sisse- või väljapoole**. Kontrollige kiirust tahhometri abil.

**\*MÄRKUS:** Tegelik tühikäigu pöörlemissagedus sõltub kasutusalaast – vaadake seadmete tootja soovitusi. Soovitatav pöörlemissagedus tühikäigul on tavalistel mootoritel **1500 RPM**. Parimate tulemuste tagamiseks tühikäigu nõelkruvi seadistamisel ei tohi pöörlemissagedus tühikäigul ületada **1500 RPM ( $\pm 75$  RPM)**.

## Tõrkeotsing

Kui tekib probleeme, kontrollige kindlasti ka lihtsaid põhjuseid, mis võivad esmalt näida liiga ilmsed. Näiteks võib käivitumisprobleemi põhjuseks olla tühi kütusepaak. Alltoodud tabelis on mõned tavalised mootoriga seotud probleemid.

Ärge püüdke hooldada või vahetada tähtsamaid mootori komponente või detaile, mis vajavad erilist ajastamist või seadistamist. Nende tööde tegemiseks pöörduge Kohleri mootorite esindusse.

Võimalik põhjus Probleem	Kütust kütus	Sobimatu rohuvõre	Mustus kütusevoolikus	Rikkis süüteküünal	Kütust pole	Mustus kütusevoolikus	Vale õlitase	Määratud õhupuhasti
Ei käivitu	•	•	•		•	•	•	•
Raske käivitada	•	•	•		•	•	•	•
Peatub äkki	•		•	•	•	•	•	
Vähe võimsust		•	•	•	•	•	•	•
Töötab ebaühtlaselt		•	•	•		•	•	•
Koliseb või kõlksub		•	•	•		•	•	•
Jätab vahele või detoneerib		•	•	•		•	•	•
Kuumeneb üle			•	•	•	•	•	•
Suur kütusekulu			•	•	•	•	•	•

## Säilitamine

Kui mootorit kahe kuu jooksul või kauem ei kasutata, säilitage seda järgmiselt.

1. Puhastage mootori välispinnad.
2. Vahetage õli ja filtrit siis, kui mootor on veel soe. Vaadake teemat “Õli ja filtri vahetamine” leheküljel 9.
3. Toitesüsteem tuleb täielikult tühjendada või töödelda bensiinistabilisaatoriga, et vältida süsteemis oleva bensiini halvenemist. Kui otsustate kasutada

stabilisaatorit, järgige tootja soovitusi ja lisage toitesüsteemi sobiv kogus stabilisaatorit. Täitke kütusepaak puhta, värske bensiiniga. Laske mootoril 2-3 minuti jooksul töötada, et stabilisaatoriga töödeldud kütus karburaatorisse jõuaks.

Süsteemi tühjendamiseks laske mootoril töötada, kuni paak ja süsteem on tühjad.

4. Süüteküünalt ümbritseva sügava niši puhastamiseks kasutage suruõhku. Keerake välja süüteküünal. Süüteküünal on kõige paremini juurdepääsetav, kui puhuri korpus on puhastamiseks eemaldatud.

Valage süüteküünla auku üks supilusikatäis mootoriõli. Paigaldage süüteküünal, kuid ärge ühendage küünla juhet. Laske mootoril kahe või kolme pöörde võrra ringi käia. Ühendage süüteküünla juhe.

5. Kui puhuri korpus oli varem eemaldatud, paigaldage see tagasi ja kinnitage korpuse kruvid jõumomendiga **7,5 N·m (65 in-lb)**.
6. Hoidke mootorit puhtas ja kuivas kohas.

## Detailide tellimine

Kohleri mootorite esindusest varuosade tellimisel on vaja teada mootori mudelit, tüüpi ja seerianumbreid. Need numbrid leiata mootori katile kinnitatud identifitseerimisplaadilt. Lisage ka lisatähed, kui neid on. Vaadake teemat "Mootori identifitseerimisnumbrid" leheküljel 5.

*Kasutage alati Kohleri originaaldetaile. Kõik Kohleri originaalvaruosad vastavad rangetele sobivus-, töökindlus- ja jõudlusnõuetele.*

## Ulatuslikud parandustööd

Teavet ulatuslike parandustööde kohta leiata Kohleri mootori hooldusjuhendist. Sellegipoolest on ulatuslike parandustööde tegemiseks tavaliselt vaja vastava väljaõppega mehaanikut ning eriseadmeid ja -tööriistu. Nende tööde jaoks on teie Kohleri mootorite esindusel vahendid, väljaõppinud töötajad ja Kohleri originaalvaruosad. Müügi- ja hooldusabi saamiseks helistage numbril 1 800 544-2444 (USA ja Kanada) või pöörduge kohalikku Kohleri mootorite esindusse või edasimüüja poole. Nende andmed leiata telefonikataloogist, teemast Mootorid.

## Mudel

Näide: mudel SV530S S tähistab Courage mootorit, V tähistab vertikaalset väntvõlli ja 530 on mudeli number. Lisatäht tähistab eriversiooni vastavalt järgmisele tabelile.

Lisatäht	Tähistus
S	Elektriline käivitus

## COURAGE® MOOTORI PIIRATUD GARANTII

Kohler Co. garanteerib esimesele ostjale, et iga Kohler Co. poolt müüdud uus COURAGE® mootor on materjali- ja tootmisdefektideta tavapärase kodus kasutamise puhul kahe (2) aasta jooksul alates ostukuupäevast, kui seda kasutatakse ja hooldatakse vastavalt Kohler Co. juhistele ja kasutusjuhenditele. Kui mootorit kasutatakse äriselt, on COURAGE® mootoril 90-päevane piiratud garantii.

Garantiiperiood algab esmakordsest erasikust või ettevõttest lõppkliendi poolt ostmise kuupäevast. "Koduskasutus" tähendab tavapärast kasutamist jaemüügi kliendi poolt. "Äriline kasutus" tähendab kõiki muid kasutusalasid, sealhulgas ärilist kasutamist või rentimist. Kui mootor on ärilises kasutusse võetud, loetakse mootor sellest ajast alates selle garantii jaoks ärilises kasutuses olevaks.

Meie kohustused selle garantii alusel piirduvad kontrollimisel defektseteks osutunud detailide vahetamise või parandamisega ettevõttes Kohler Co., Kohler, Wisconsin 53044 USA või meie poolt määratud hooldusettevõttes.

### ERANDID:

Ärises kasutuses olevate mootorite summutite garantii kehtib 90 päeva jooksul alates ostukuupäevast.

See garantii ei kehti õnnetusjuhtumi või vale kasutamise tõttu (sealhulgas muude isikute tehtud valed parandustööd ning mõistliku ja vajaliku hoolduse tegemata jätmise) tekkinud defektidele.

See garantii ei kata järgmisi detaile:

Mootori liseseadmed, näiteks kütusepaak, kangid, ülekanned, elektriseadmed ja aku, välja arvatud juhul, kui need on paigaldanud Kohler Co. Nendele detailidele kehtib nende tootja garantii (kui see on olemas).

KOHLER CO. JA/VÕI MÜÜJA EI VASTUTA ERILISTE, KAUDSETE, JUHUSLIKE VÕI TEISTE JUHTUMITE TULEMUSEL TEKKINUD KAHJUSTUSTE EEST, sealhulgas (kuid mitte ainult) defektsete detailide parandamise või vahetamisega seotud töö- või transpordikulud.

KAUDSED VÕI SEADUSLIKUD GARANTIID (SEALHULGAS MÜÜGIKÕLBULIKKUSE VÕI KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE GARANTII) ON SELGELT PIIRATUD SELLE GARANTII KESTVUSAJAGA. Me ei anna muud garantiid ning ka keegi teine pole volitatud meie poolt garantiid andma.

Mõnes riigis pole lubatud teha piiranguid kaudse garantii kestvusajale või välistada garantiist juhuslike või teiste asjaolude tulemusena tekkinud kahjustusi, seega ei pruugi ülaltoodud piirang teile kehtida.

See garantii annab teile spetsiifilised juriidilised õigused ja erinevates riikides võib teil olla ka muid õigusi.

### GARANTIIHOOLDUSE SAAMINE:

Ostja peab viima mootori volitatud Kohleri hooldusasutusse. Lähima hooldusasutuse leidmiseks külastage meie veebisaiti, [www.kohlerengines.com](http://www.kohlerengines.com), ja klõpsake linki SALES AND SERVICES (MÜÜK JA TEENUSED), vaadake telefonikataloogi või helistage numbril 1 800 544-2444.

ENGINE DIVISION, KOHLER CO., KOHLER, WISCONSIN 53044 USA

**KOHLER CO.**  
**FÖDERAALNE JA CALIFORNIA HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEMID**  
**PIIRATUD GARANTII**  
**VÄIKESED LIIKLUSES MITTEKASUTATAVAD MOOTORID**

USA Keskkonnakaitseagentuur (EPA), California õhuressursside komisjon (CARB) ja Kohler Co selgitavad hea meelega Föderaalset ja California heitgaaside kontrollsüsteemide garantiid meie väikese mitte liikluses kasutatava mootori puhul. Californias peavad 1995. aastal ja hiljem toodetud mootorid olema kujundatud, ehitatud ja omama lisaseadmeid, mis vastavad osariigi rangetele suduvastastele nõuetele. Muudes osariikides peavad 1997. aastal ja hiljem ehitatud mootorid olema kujundatud, ehitatud ja omama lisaseadmeid, mis vastavad USA EPA nõuetele väikeste liikluses mittekasutatavate mootorite jaoks. Mootor olema materjali- ja töödefektideta, mis põhjustavad selle rikkeid (vastavalt USA EPA nõuetele) esimese kahe kasutusaasta jooksul alates lõppkasutajale müügi kuupäevast. Kohler Co. peab garanteerima mootori heitgaaside kontrollsüsteemi ülaltoodud perioodi jooksul, tingimusel, et mootorit pole väärkoheldud või hooldusnõudeid eiratud.

Heitgaaside kontrollsüsteemi võivad kuuluda ka detailid, nagu näiteks karburaator või kütuse sissepritsesüsteem, süütesüsteem ja katalüsaator. Garantiisse kuuluvad ka voolikud, rihmad ja ühendusdetailid ning muud heitgaasidega seotud detailid.

Kui tekib garantii alla kuuluv asjaolu, parandab Kohler Co. mootori tasuta, sealhulgas diagnostika (kui diagnostika tehakse volitatud esinduses), varuosad ja töö kulud.

**TOOTJA GARANTII KATE**

1995 või hiljem toodetud mootoritele antakse Californias kaks aastat garantiid. Muudes osariikides antakse 1997. või hiljem toodetud mootoritele kaks aastat garantiid. Kui mootori heitgaasidega seotud osas tekib rike, parandab või vahetab Kohler Co. selle detaili tasuta.

**OMANIKU GARANTIIJÄRGSED KOHUSTUSED**

- (a) Mootori omanik vastutab kasutusjuhendis toodud nõutud hooldustoimingute tegemise eest. Kohler Co. soovib säilitada kõik mootori hooldusega seotud tšekid, kuid Kohler Co. ei saa garantiist keelduda ainult tšekkide puudumise tõttu või juhul, kui te ei suuda tõestada, et kõik hooldustoimingud on tehtud.
- (b) Arvestage siiski, et Kohler Co. võib keelduda garantiist, kui mootoril või mõnel selle osal on tekkinud rike väärkasutuse, eiramise, vale hoolduse või heakskiitmata muutmise tõttu.
- (c) Garantiijärgseteks parandustöödeks peab mootori esitama Kohler Co. hoolduskeskusesse kohe, kui probleem tekib. Helistage telefonil 1 800 544-2444 või vaadake meie veebisaiti: [www.kohlerengines.com](http://www.kohlerengines.com), et leida lähim hoolduskeskus. Garantiijärgsed parandustööd peaksid valmima mõistliku aja jooksul, kuid mitte ületama 30 päeva.

Kui teil on garantiijärgsete õiguste ja kohustuste kohta küsimusi, pöörduge Kohler Co. poole telefoninumbri +1 920 457-4441 ja küsige mootorite hooldusesindajat.

**KATE**

Kohler Co. garanteerib algele ostjale ja kõigile järgmistele ostjatele, et mootor on müügi ajaks kujundatud, koostatud ja varustatud kõigile kehtivatele nõuetele vastavalt. Kohler Co. garanteerib algele ostjale ja kõigile järgmistele ostjatele, et mootoril pole materjali-ega töödefekte, mis põhjustaksid mootori rikkeid, mille tõttu mootor kahe aasta jooksul kõigile kehtivatele nõuetele ei vasta.

1995 või hiljem toodetud mootoritele antakse Californias kaks aastat garantiid. Kõigis muudes osariikides nõuab EPA 1997 ja hiljem toodetud mudelite puhul tootja garantiid kaheks aastaks. Need garantiiajad algavad mootori ostmise ajal algse ostja poolt. Kui mõni mootori heitgaasidega seotud detail on rikkis, vahetab Kohler Co. selle detaili tasuta. Kohler Co. vastutab garantiialuse detaili rikke tõttu tekkinud kahjustuste eest muudele mootori komponentidele.

Kohler Co. parandab garantiialused rikked volitatud Kohler Co. mootorite esinduses või garantiiasutuses. Volitatud esinduses või garantiiasutuses tehakse garantiitööd tasuta, kui tööde käigus selgub, et garantiialune detail on rikkis.

Allpool on loetletud Föderaalset ja California heitgaaside kontrollsüsteemide garantii alla kuuluvad detailid. Mõnda alltoodud detaili võib olla vaja regulaarselt hooldada ja neid garanteeritakse esmakordse regulaarse hoolduskorralduse. Garantii alla kuuluvad detailid on järgmised:

- Hapnikuandur (kui on)
- Sisselasketorustik (kui on)
- Väljalaskekollektor (kui on)
- Katalüütiline summuti (kui on)
- Kütusedosaator (kui on)
- Eelsüütemoodul (kui on)
- Karteri tuulutus
- Süütemoodul (id) kõrgepingejuhtmega
- Gaaskütuse regulaator (kui on)
- Elektrooniline juhtimisseade (kui on)
- Karburaator või kütuse sissepritsesüsteem
- Kütusevoolikud (kui on)
- Õhufilter, kütusefilter ja süüteküünlad (ainult esimese regulaarse vahetuseni)

Jätkub järgmisel leheküljel.

## PIIRANGUD

See heitgaaside kontrollsüsteemide garantii ei kehti järgmistel asjaoludel:

- (a) vale kasutamise või eiramise, vale hoolduse, Kohler Co. nõudeid eiravate valesti tehtud parandus- või vahetustööde puhul, mis mõjuvad mootori jõudlusele ja/või kestvusele halvasti või teisenduste või muudatuste puhul, mis pole Kohler Co. poolt heaks kiidetud,
- (b) detailide vahetamisel ja muu hoolduse ja reguleerimise puhul, mis on vajalik nõutud hoolduse teostamiseks detaili esmakordsel vahetamisel ja pärast seda,
- (c) teiste asjaolude tulemusel tekkinud kahjustused, näiteks vähene aeg, sobimatus, mootori või seadmete kasutamise võimatus jne,
- (d) diagnostika ja kontrollimise tasud, mille tõttu ei tuvastata garantiihoolduse vajalikkust ja
- (e) lisatud või muudetud detail või nende kasutamisest tingitud originaaldetaili rike.

## HOOLDUS- JA PARANDUSNÕUDED

Omanik vastutab mootori õige kasutamise ja hooldamise eest. Kohler Co. soovib säilitada kõik tšekid ja andmed regulaarse hoolduse teostamise kohta juhuks, kui peaks tekkima küsimusi. Kui mootori garantii kehtivuse ajal edasi müüakse, tuleks hooldusandmed igale järgmisele omanikule üle anda. Kohler Co. säilitab õiguse keelduda garantiitööde teostamisest, kui mootorit pole sobivalt hooldatud, kuid sellegipoolest ei saa Kohler Co. keelduda garantiist ainult hooldustööde tegematajätmise või vastavate hooldusdokumentide puudumise tõttu.

Tavapärasest hooldust võib teha ja heitgaaside kontrollseadmeid ja -süsteeme vahetada või parandada suvaline parandusasutus või isik, **garantiijärgsed parandustööd tuleb siiski teha Kohleri volitatud hoolduskeskuses**. Garantii alla mitte kuuluvate tööde puhul võib kasutada originaalosade jõudluse ja kestvusega samaväärset varuosa või hooldusvahendit ja see ei mõjuta mootori tootja garantiikohustusi.

# KOHLER<sup>®</sup> ENGINES

USA-S JA KANADAS MÜÜGI JA HOOLDUSE KOHTA TEABE  
SAAMISEKS HELISTAGE NUMBRIL **1 800 544-2444**

KohlerEngines.com

ENGINE DIVISION, KOHLER CO., KOHLER, WISCONSIN 53044, USA

VORMI NR:	TP-2582
VÄLJAANTUD:	8/06
ÜLE VAADATUD:	

LITHO USA-S